



**當我或我的家人面臨疾病末期時，  
我該選擇安寧療護嗎？**



佛教大林慈濟醫院

醫病共享決策輔助評估表

(請使用此醫療決策輔助工具與您的醫療照護團隊討論您的選擇)

# 前言

安寧療護是針對治癒性治療無反應之末期病人及其家屬，以團隊照護模式，提供積極及全人的照顧，滿足病人及家屬身體、心理、社會和靈性各層面需求及痛苦症狀的緩解，並協助家屬於病人臨終期及往生後的哀傷輔導，達到病人善終、家屬善生，以維護病人和家屬最佳的生命品質。

此評估表可協助您進一步了解安寧緩和療護及一般醫療二者的好處及缺點，您可依據您在意及考量因素，與醫師討論，共同做出最適合您的治療選擇。

## 適用對象 / 適用狀況

### 適用對象

(一)癌症末期病患:

- 1.確定病患對各種治癒性治療效果不佳
- 2.病人有身心靈症狀極需安寧共同照護小組介入

(二)末期運動神經元病患

- 1.末期運動神經元病患，常見症狀如：虛弱及萎縮、肌肉痙攣、吞嚥困難、呼吸困難、睡眠障礙、便秘、流口水、疼痛等。
- 2.末期運動神經元患者，雖使用呼吸器，但已呈現瀕臨死亡徵象者。

(三)主要診斷為下列疾病，且已進入末期狀態者

- 1.老年期及初老期器質性精神病態
- 2.其他腦質變
- 3.心臟衰竭
- 4.慢性氣道阻塞
- 5.肺部其他疾病
- 6.慢性肝病及肝硬化
- 7.急性腎衰竭
- 8.慢性腎衰竭及腎衰竭

## 安寧緩和介紹

根據世界衛生組織的定義，所謂安寧療護是針對治癒性治療無反應之末期病人提供積極性及全人化的照護，以維護病人和家屬最佳的生命品質，主要是透過疼痛控制，減緩身體上其他不適的症狀，同時並處理病人及家屬在心理、社會和心靈上的問題，也就是說安寧療護的基礎思考，是力求病人主觀改善為原則，在現代醫療技術無法為病人提供更有利的服務之際，安寧療護用尊重生命的哲學態度，陪伴病人走過人生最後旅程，並輔導家屬重新面對未來的生活。

## 安寧緩和簡介

### 安寧緩和療護：

指為減輕或免除末期病人之生理、心理及靈性痛苦，施予緩解其服務的對象不只是病患，還包括病患的家屬、照顧者，建立整合性的醫療與照顧團隊為病患因疾病產生的身心靈問題，進行詳細評估與適當處置。緩解性、支持性之醫療照護，以增進其生活品質，其服務的對象不只是病患，還包括病患的家屬、照顧者，建立整合性的醫療與照顧團隊為病患因疾病產生的身心靈問題，進行詳細評估與適當處置。

### 一般醫療：

維持治癒性治療，無生活品質(急救、插管、電擊、心臟按摩等)，在可治癒情況下應接受，但不可治癒情況下則是無效醫療，增加患者痛苦、沒有尊嚴的善終。

## 您目前比較想要選擇的方式是？

- 接受安寧緩和療護
- 一般醫療
- 目前還不清楚

# 請透過以下四步驟來幫助您做決定

## 步驟一、比較每個選項的優點、缺點、風險

項目	安寧緩和療護(症狀治療，舒適護理)	一般醫療 (急救)
優點	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.疾病末期給予舒適護理(口腔護理、翻身擺位、被動運動、腹部按摩、傷口異味護理、淋巴按摩、精油按摩及身體清潔)減少疾病疼痛與不適。</li> <li>2.以病人為中心的照護，讓家屬與病患可以完成四道人生(道謝、道愛、道歉、道別)的機會。</li> <li>3.擁有高品質的照護及善終，讓家屬與病患無憾。</li> <li>4.增加可拒絕如：做手術、血液透析、灌食、打點滴等一般維生措施。</li> <li>5.臨床治療走向症狀控制，不是放棄治療而是治療的目標由疾病轉向症狀治療，讓病患可以減少因疾病所帶來的痛苦。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.盡可能延長病患生命。</li> <li>2.維持醫療措施如：急救、插管、電擊、心臟按摩、強心針等。</li> </ol>
缺點	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.無法在病患生命末期時適當的介入。</li> <li>2.預期病患會因不可逆病情，自然死亡。</li> <li>3.與家屬的溝通，因家屬不捨與難決定，延緩安寧緩和療護，病人生命末期無法即時得到安寧緩和療護的照顧。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.無法得到良好善終。</li> <li>2.無法得到更好的生活品質。</li> <li>3.進行急救時給予心臟按摩可能肋骨斷裂。</li> <li>4.急救給予電擊時可能會造成皮膚焦黑。</li> <li>5.急救時放置氣管內管可能會牙齒斷裂造成大出血。</li> </ol>
費用	健保	健保

## 步驟二、您選擇的治療方式會在意什麼因素？

接下來想一想，以下情況，是否是您在意的因素呢？

接受安寧緩和的理由	比較接近 一樣 比較接近							維持一般的理由
	3	2	1	0	1	2	3	
免除疾病末期病患之痛苦，也了解病患的病況是疾病末期無法治癒	3	2	1	0	1	2	3	覺得病患的病情還有進步的空間能治癒
經由安寧緩和療護，減輕症狀，疼痛或受苦，改善生活品質	3	2	1	0	1	2	3	認為接受安寧緩和就是放棄治療
可減少身上侵入性治療如置放中心靜脈導管、導尿管、洗腎管路等	3	2	1	0	1	2	3	認為多做一些侵入性治療可以治療末期疾病
給予緩和性、支持性照顧提升病患及家屬的生活品質	3	2	1	0	1	2	3	認為積極的治療的目標治癒疾病

## 步驟三、您對於醫療選項的認知有多少？

1. 疾病末期接受安寧緩和療護可以減少身體的不適？	<input type="checkbox"/> 對	<input type="checkbox"/> 不對	<input type="checkbox"/> 不確定
2. 安寧緩和療護等於放棄治療？	<input type="checkbox"/> 對	<input type="checkbox"/> 不對	<input type="checkbox"/> 不確定
3. 接受安寧緩和療護病患可得到良好的善終？	<input type="checkbox"/> 對	<input type="checkbox"/> 不對	<input type="checkbox"/> 不確定

## 步驟四、您決定選擇哪一個方案？

我已經確認好想要的治療方式，我決定選擇：（下列擇一）

- 安寧緩和療護
- 維持一般醫療

我目前很難做出決定，原因：

- 我想要再與我的主治醫師討論我的決定。
- 我想要再與親友討論我的決定。
- 對於以上治療方式，我想要再瞭解更多，我的問題有：

---

---

---

---

---

---

---

### 瞭解更多資訊

1. 本文件於109年11月完成，每兩年更新一次。
2. 各醫院提供之治療方案及程序不盡相同，請與您的主治醫師及醫療團隊討論。
3. 本文件無涉及廠商利益。

# 互動回饋結果

您與病人的關係：

病人 配偶 子女 兄弟姊妹 法定代理人 其他：

互動回饋		病人了解 / 在意程度
1.	醫療人員有與我們討論治療及處置預期的療效或效益。	<input type="checkbox"/> 完全了解 <input type="checkbox"/> 大致了解 <input type="checkbox"/> 不太了解 <input type="checkbox"/> 完全不了解 <input type="checkbox"/> 非常在意 <input type="checkbox"/> 有點在意 <input type="checkbox"/> 不太在意 <input type="checkbox"/> 非常不在意
2.	醫療人員有與我們解釋可能發生的副作用或併發症，以及其處理方式。	<input type="checkbox"/> 完全了解 <input type="checkbox"/> 大致了解 <input type="checkbox"/> 不太了解 <input type="checkbox"/> 完全不了解 <input type="checkbox"/> 非常在意 <input type="checkbox"/> 有點在意 <input type="checkbox"/> 不太在意 <input type="checkbox"/> 非常不在意
3.	醫療人員有與我們討論治療過程所需的金錢支出，以及照護者可能增加的負擔。	<input type="checkbox"/> 完全了解 <input type="checkbox"/> 大致了解 <input type="checkbox"/> 不太了解 <input type="checkbox"/> 完全不了解 <input type="checkbox"/> 非常在意 <input type="checkbox"/> 有點在意 <input type="checkbox"/> 不太在意 <input type="checkbox"/> 非常不在意
4.	醫療人員有與我們討論其他替代治療的選項及優缺點。	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 備註：
5.	我們有其他考量，已經與醫療人員進行討論。	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 備註：

請問您對於整個決定過程的感受即看法：

1.	自我確認	您覺得您做了對您最好的決定嗎?	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
2.	瞭解資訊	您知道每一個選項的好處及害處嗎?	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
3.	利益-風險比例	您清楚對您最重要的好處及害處嗎?	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
4.	鼓勵	您有得到足夠的幫助及建議來做決定嗎?	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否